

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 47 (1969)

Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang XLVII Bern XI. 1969
Année Berne
Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Christian Kobelt, Generaldirektion PTT,
Speichergasse 6, 3000 Bern, ☎ 031/62 22 62

Druck und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces / Stampa
e servizio pubblicitario: Hallwag AG,
Nordring 4, 3001 Bern, ☎ 031/42 31 31

Erscheint monatlich. Abonnementspreis:
Schweiz: 1 Jahr Fr. 20.-. Bestellungen nur
durch die Post. Ausland: 1 Jahr 22.40./
Paraît mensuellement. Prix d'abonnement:
Suisse: 1 année Fr. 20.-. On ne s'abonne
que par la poste. Etranger: 1 année
Fr. 22.40. / Esce mensilmente. Prezzo
d'abbonamento: Svizzera: 1 anno fr. 20.-.
Si accettano solo abbonamenti postali.
Estero: 1 anno fr. 22.40

Beiträge sind an die Redaktion zu richten.
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilli-
gung der Redaktion. / Les communica-
tions doivent être adressées à la rédac-
tion. La reproduction d'articles est su-
bordonnée à l'autorisation écrite de la
rédaction. / Le comunicazioni devono
essere indirizzate alla redazione. La ripro-
duzione d'articoli è autorizzata solo con
il consenso scritto della redazione

Inhalt / Sommaire / Sommario

| | | |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| E. Hadorn und | Aus der Kabelfehlerstatistik 1957-1966 | 456 |
| R. Hainfeld | Statistique des défauts de câbles de 1957 à 1966 | 456 |
| F. Ryter | Einführung in die Berechnung mehrstufiger Koppelnetzwerke | 475 |
| R. Stampbach | Stempelmaschine für philatelistische Zwecke Modell PTT B 3-1.065 | 483 |
| | Machine pour l'oblitération des envois philatéliques modèle PTT B 3-1.065 | 483 |
| H. Plüss | Der neue Mittelwellensender Beromünster | 489 |
| E. U. Bolay | Quelques aspects du développement de l'industrie des télécommunications | 493 |
| | Verschiedenes / Divers / Notizie varie | |
| F. Tanner | Instruktionskurs über Haflinger-Geländefahrzeuge | 498 |
| — | Computersatz für Telephonbücher | 499 |
| G. Branda | Sostituzione dell'ultima centrale telefonica HS 25 | 501 |
| Chr. Kobelt | Fera 1969 | 503 |
| O. Hänni | Mit dem Computer leben | 505 |
| F. Keller | Nouvelles ATECO / ATECO-Nachrichten | 507 |
| | Literatur / Bibliographie / Recensioni | 509 |

Titelbild: Die Arbeit der Spleisser – hier am Schilthorn im Berner Oberland – ist verantwortungsvoll, wie auch aus der Kabelfehlerstatistik 1957 – 1966 hervorgeht, die wir auf den Seiten 456...474 veröffentlichen

Couverture: Le travail de l'épisseur – ici au Schilthorn dans l'Oberland bernois – comporte des responsabilités comme le démontre la statistique des défauts de câbles 1957-1966 que nous publions aux pages 456...474

In copertina: Il lavoro del giuntista – qui allo Schilthorn nell'Oberland bernese – include responsabilità, come si può rilevare anche dalla statistica dei guasti dei cavi 1957 – 1966 pubblicata alle pagine 456...474